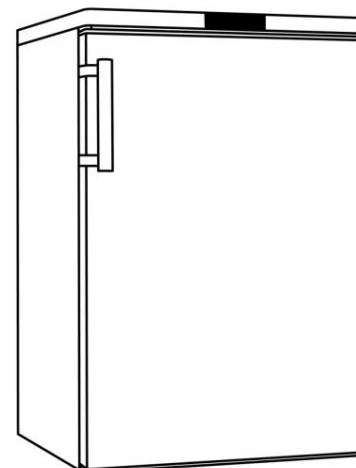


exQUISIT

GGV TRADE. MBH & CO. KG
AUGUST-THYSSEN-STR. 8
D-41564 KAARST
NIEMCY

exQUISIT

zamrażarka
GS581-H-010D biały



GS581-H-010D_E1-0-2023-06.docx

www.exquisit.de

Instrukcja użytkowania

Wstęp

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Zawiera ona ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania i konserwacji urządzenia. Prawidłowa obsługa znacząco przyczynia się do efektywnego wykorzystania energii i minimalizuje jej zużycie podczas pracy.

Niewłaściwe użycie urządzenia może być niebezpieczne, zwłaszcza dla dzieci.

Zachowaj instrukcję obsługi na przyszłość i przekaż ją każdemu kolejnemu właścicielowi.

Producent cały czas pracuje nad dalszym rozwojem wszystkich typów i modeli.

W związku z powyższym zastrzegamy sobie prawo do dokonywania zmian w formie, wyposażeniu i technologii.

.

Zgodność CE

W chwili wprowadzenia na rynek urządzenie to spełnia wymogi określone w dyrektywach Rady w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (dyrektywa 2014/30/UE) oraz w sprawie użytkowania urządzeń elektrycznych w określonych granicach napięcia (dyrektywa 2014/35/UE).

Urządzenie jest oznaczone znakiem CE i posiada deklarację zgodności dostępną do wglądu dla właściwych organów nadzoru rynku.

Sprzedaż

8 Utylizacja

Wyrzucić opakowanie

Opakowanie należy wyrzucić oddzielnie. Teksturę i karton należy wrzucać do odpadów papierowych, a folię do odpadów recyklingowych.

Utylizacja starych urządzeń (DE)

Starych urządzeń nie należy wyrzucać do odpadów domowych.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Stare urządzenie można bezpłatnie zwrócić do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, np. punktu recyklingu.



Adresy możesz uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.

Alternatywnie, możesz bezpłatnie oddać małe odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego o długości krawędzi do 25 cm w punktach sprzedaży detalicznej o powierzchni sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² lub w punktach sprzedaży detalicznej w branży spożywczej o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², które oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny co najmniej kilka razy w roku. Większe, starsze urządzenia można zwrócić bezpłatnie do sprzedawcy uczestniczącego w programie przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu, które spełnia zasadniczo te same funkcje. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat procedury zwrotu przy odbiorze nowego urządzenia.

Jeżeli to możliwe, przed wyrzuceniem produktu prosimy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich uszkodzenia.

Należy pamiętać, że odpowiadasz za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które chcesz wyrzucić.

Dzieci często nie potrafią rozpoznać zagrożeń związanych z korzystaniem z urządzeń gospodarstwa domowego. Zapewnij odpowiedni nadzór i nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

Utylizacja starych urządzeń (AT)

Symbol przekreślonego kosza na śmieci na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je utylizować oddzielnie. Stare urządzenie można bezpłatnie zwrócić do odpowiedniego miejskiego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE), takiego jak punkt recyklingu. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.



Władze lokalne. Alternatywnie, możesz bezpłatnie zwrócić stare urządzenia elektryczne do sprzedawcy stacjonarnego przy zakupie nowego urządzenia tego samego typu i o tej samej funkcji.

Aby uzyskać informacje na temat procedury zwrotu starego urządzenia przy dostawie nowego urządzenia, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

Jeżeli to możliwe, przed wyrzuceniem produktu prosimy wyjąć wszystkie baterie i akumulatory, a także wszystkie lampy, które można wyjąć bez ich uszkodzenia.

Należy pamiętać, że odpowiadasz za usunięcie danych osobowych z urządzenia, które chcesz wyrzucić.

Urządzenie może zawierać substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji mogą stanowić zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Recykling materiałów pomaga zmniejszyć ilość odpadów i oszczędzać zasoby.

Selektywnie zbierając i poddając recyklingowi stare urządzenia, przyczyniasz się do unikania negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzi.

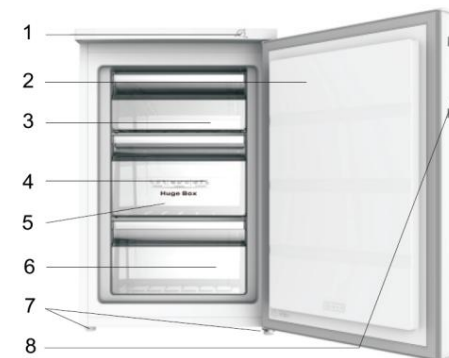
Poznaj urządzenie

Zakres dostawy

- 1x urządzenie
- 3 szuflady zamrażarki
- 1x tacka na kostki lodu
- 1x Instrukcja obsługi
- 1x Karta serwisowa

Oznaczenie

- 1) Zasady dotyczące temperatury
- 2) Drzwi urządzenia
- 3) górna szuflada zamrażarki
- 4) środkowa szuflada zamrażarki
- 5) Tacka na kostki lodu (wewnątrz)
- 6) dolna szuflada zamrażarki
- 7) regulowane nóżki
- 8) klamka do drzwi



Zasady dotyczące temperatury

Poziom MIN – MAX

Max = maksymalna wydajność zamrażania.

Min = najniższa moc zamrażania.



Spis treści

1 Dla Twojego bezpieczeństwa.....	5
Przeznaczenie	5
Niewłaściwe użycie.....	6
Bezpieczeństwo niektórych grup ludzi.....	6
Pozostałe ryzyka.....	7
2. Konfiguracja i połączenie.....	8
2.1 Wymiana zawiasów drzwi.....	8
2.2 Konfiguracja urządzenia	10
2.3 Nivellieren	11
3 Uruchomienie.....	12
3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia	12
3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności.....	12
3.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w zamrażarce.....	14
3.3.1 Produkcja kostek lodu.....	15
3.3.2 Oszczędność energii	15
4 Konserwacja i pielęgnacja	16
4.1 Czyszczenie urządzenia	16
4.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia.....	17
4.3 Opłaty.....	17
4.4 Wyłączanie urządzenia z eksploatacji.....	18
5 Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów.....	18
6 Części zamienne / Obsługa klienta	20
7 Warunki gwarancji.....	21
8 Utylizacja.....	22

7 Warunki gwarancji

Jako nabywca sprzętu Exquisit, przysługują Ci ustawowe prawa gwarancyjne wynikające z umowy kupna-sprzedaży zawartej ze sprzedawcą. Ponadto udzielamy Ci gwarancji obejmującej następujące elementy: Warunki:

Okres realizacji

Gwarancja obowiązuje przez 24 miesiące od daty zakupu (należy okazać dowód zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy serwis naprawi wszelkie wady urządzenia bezpłatnie, pod warunkiem łatwego dostępu do urządzenia w celu dokonania naprawy. Przez kolejne 18 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

W przypadku użytkowania komercyjnego (np. w hotelach, stołówkach) lub wspólnego użytkowania przez wiele gospodarstw domowych, gwarancja wynosi 12 miesięcy od daty zakupu (wymagane jest okazanie dowodu zakupu). W ciągu pierwszych 6 miesięcy serwis naprawi wady urządzenia bezpłatnie, pod warunkiem łatwego dostępu do urządzenia w celu dokonania naprawy. Przez kolejne 6 miesięcy kupujący ma obowiązek udowodnić, że wada istniała już w momencie dostawy.

Złożenie reklamacji nie powoduje przedłużenia gwarancji na urządzenie ani na nowo zamontowane części.

Zakres naprawy wady

W podanych terminach usuniemy wszystkie wady urządzenia, które w sposób oczywisty wynikają z wadliwego wykonania lub wad materiałowych. Wymienione części stają się naszą własnością.

Wyłączone są:

Normalne zużycie, uszkodzenia powstałe umyślnie lub wskutek zaniedbania, uszkodzenia powstałe na skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi, nieprawidłowego ustawienia lub instalacji, podłączenia do niewłaściwego napięcia sieciowego, uszkodzenia powstałe na skutek oddziaływania środków chemicznych lub elektrotermicznych, lub innych nietypowych warunków środowiskowych, uszkodzenia szkła, farby lub emalii oraz możliwe różnice w kolorze, a także wadliwe żarówki.

Podobnie, wyłączone są wady urządzenia powstałe w wyniku uszkodzeń transportowych. Nie świadczymy również usług, jeśli – bez naszej wyraźnej pisemnej zgody – prace przy urządzeniu Exquisit zostały wykonane przez osoby nieupoważnione lub zastosowano części pochodzące od osób trzecich. Ograniczenie to nie dotyczy prac wykonanych bezbłędnie przez wykwalifikowanego specjalistę z użyciem naszych oryginalnych części w celu dostosowania urządzenia do technicznych przepisów ochronnych innego kraju UE.

Zakres

Nasza gwarancja obejmuje urządzenia zakupione w kraju UE i używane na terenie Republiki Federalnej Niemiec lub Austrii.

W przypadku urządzeń zakupionych w jednym kraju UE i przewiezionych do innego kraju UE, świadczymy usługi zgodnie z warunkami gwarancji obowiązującymi w tym kraju. Jesteśmy zobowiązani do realizacji gwarancji tylko wtedy, gdy urządzenie jest zgodne z przepisami technicznymi kraju, w którym zgłoszono reklamację.

W przypadku zleceń naprawczych poza okresem gwarancyjnym:

Jeśli urządzenie podlega naprawie, faktury za naprawę należy wystawić natychmiast i opłacić je bez potrąceń. Jeśli urządzenie zostanie poddane inspekcji lub rozpoczęta naprawa nie zostanie ukończona, dział obsługi klienta naliczy opłaty za dojazd i robociznę.

Konsultacje udzielane przez nasze biuro obsługi klienta są bezpłatne. (patrz rozdział „Obsługa klienta”).

6 Części zamienne / Obsługa klienta

Następujące części zamienne są dostępne w wyżej wymienionym dziale obsługi klienta (w zależności od Urządzenie):

(1) Termostaty, czujniki temperatury, płytki obwodowe i źródła światła;

(2) Klamki, zawiasy drzwiowe, półki i szuflady

Części zamienne są dostępne przez 7 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

Uszczelki drzwiowe są dostępne przez okres 10 lat od momentu wprowadzenia ostatniego egzemplarza danego modelu na rynek.

Więcej szczegółów i informacji na temat obsługi klienta i kodów QR można znaleźć na załączonej karcie obsługi klienta.

EGS GmbH

Dieselstraße 1

33397 Rietberg / NIEMCY

Złóż zlecenie naprawy online lub zeskanuj kod QR (zobacz załączoną kartę obsługi klienta).



Ø Wizyta technika serwisu w przypadku nieprawidłowej obsługi urządzenia lub jednej z opisanych usterek nie jest bezpłatna, nawet w okresie gwarancji.

1 Dla Twojego bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi oraz inne dokumenty dołączone do produktu i zachować je do wykorzystania w przyszłości. Wszystkie wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w niniejszej instrukcji są oznaczone symbolem ostrzegawczym. Wskazują one na potencjalne zagrożenia już na wczesnym etapie. Należy przeczytać i przestrzegać tych informacji.

Wyjaśnienie instrukcji bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Opisuje niebezpieczną sytuację, która jeśli zostanie zignorowana, doprowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń!



OSTRZEŻENIE

Opisuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń!



OSTROŻNOŚĆ

Opisuje niebezpieczną sytuację, która, jeśli zostanie zignorowana, może doprowadzić do drobnych lub umiarkowanych obrażeń!

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Opisuje sytuację, która jeśli zostanie zignorowana, doprowadzi do uszkodzenia mienia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA!



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!



Ø Informacje i instrukcje, których należy przestrzegać.

- Zaznacza listę

- Oceny etapów egzaminu w kolejności

1. Zaznacz kroki pracy w kolejności

- Opisuje reakcję urządzenia na krok roboczy

Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego/domowego. Nadaje się do chłodzenia/zamrażania żywności.

- Nie używaj urządzenia do celów innych niż chłodzenie/zamrażanie żywności. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa nie wolno dokonywać żadnych zmian ani modyfikacji urządzenia. dopuszczalny.
- To urządzenie chłodzące nie jest przeznaczone do zabudowy.
- Urządzenia wyposażone w mechaniczny regulator temperatury są przeznaczone do stosowania na maksymalnej wysokości 2000 m n.p.m.
- Jakiegokolwiek użycie poza tymi obszarami zastosowania jest zabronione. zgodnie z przeznaczeniem i dlatego uważa się to za nadużycie.

Nadużywanie

Poniższe działania są uważane za niewłaściwe użycie i w związku z tym są zabronione:

- Żadnych leków, osocza krwi, preparatów laboratoryjnych ani podobnych Substancje i produkty objęte dyrektywą 2007/47/WE w sprawie wyrobów medycznych muszą być przechowywane i chłodzone w lodówce.
- Nie należy używać substancji wybuchowych ani puszek aerozolowych z łatwopalnymi materiałami pędnymi, takich jak np. Przechowywać w urządzeniu butan, propan, pentan itp.
- Nie przechowuj w zamrażarce napojów gazowanych ani spienionych.
- Nie przechowuj butelek w zamrażarce, chyba że producent zaleci inaczej. zatwierdzony.
- Nie należy wkładać żywności do komór zamrażarki.
- W obszarze przechowywania żywności nie należy używać żadnych urządzeń elektrycznych, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.
- Urządzenie nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Nie umieszczaj urządzenia na zewnątrz.
- Nie podłączaj urządzenia do zasilania sieciowego za pomocą gniazdek rozgałęźnych.
- Nie należy układać kabli energetycznych na przewodach pod napięciem.
- Nie zaginaj przewodu zasilającego.
- Umieść urządzenie w taki sposób, aby wtyczka zasilania była łatwo dostępna.
- Nie należy wyciągać wtyczki zasilającej z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający.

Bezpieczeństwo określonych grup osób

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także przez osoby z upośledzeniem sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy. Muszą one jednak znajdować się pod nadzorem lub zostać poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia oraz rozumieć potencjalne zagrożenia.

- Dzieci mogą czyścić i konserwować urządzenie wyłącznie pod nadzorem wykwalifikowanego dorosłego. Występ dla dorosłych.
- Nadzoruj dzieci, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUCHNIĘCIA PRZEZ KABLE ZASILAJĄCE!

Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny zbliżyć się do przewodu zasilającego urządzenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA SIĘ

MATERIAŁAMI OPAKOWANIA!

Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA SIĘ STARYM URZĄDZENIEM!

Bawiące się dzieci mogą zamknąć się w urządzeniu lub znaleźć się w innych sytuacjach zagrażających życiu.

Usuń lub zniszcz wszelkie istniejące zamki zatrzaskowe i ryglowe.

Nie należy pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.

Zawsze nadzoruj dzieci znajdujące się w pobliżu starego urządzenia.

Napraw błędy

NIEPOKOJENIE	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
Jednostka chłodząca uruchamia się zbyt często i na zbyt długi czas.	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Nie otwieraj drzwi urządzenia bez potrzeby.
	Przepływ powietrza wokół urządzenia jest utrudniony.	Pozostaw obszar wokół urządzenia wolny.
Urządzenie nie zamraża prawidłowo.	Urządzenie jest wyłączone lub nie jest zasilane.	Sprawdź zasilanie i bezpieczniki.
	Temperatura otoczenia jest zbyt niska.	Sprawdź, czy wtyczka zasilania jest prawidłowo włożona do gniazdka.
		Sprawdź czy w gniazdku jest napięcie.
		Zobacz rozdziały 2.2 / 2.3
Ściana boczna jest bardzo ciepła (tylko w modelach ze zintegrowanym skraplaczem).	Skraplacz uwalnia ciepłe powietrze do otoczenia. Jeśli temperatura otoczenia jest zbyt wysoka, może dojść do gromadzenia się ciepła. Gdy temperatura otoczenia spadnie, urządzenie zacznie się ponownie chłodzić. Pamiętaj o zachowaniu zalecanej odległości. (patrz rozdziały 2.2 / 2.3).	Nie ma potrzeby podejmowania żadnych działań.

4.4 Wycofanie urządzenia z eksploatacji

Aby wyłączyć urządzenie, należy odłączyć je od zasilania lub wyłączyć/wyjąć bezpiecznik.

Usuń artykuły spożywcze.

Odłącz przewód zasilający lub wyłącz/wyjmij bezpiecznik.

Rozmroź urządzenie i dokładnie je wyczyść (patrz rozdział „Konserwacja i pielęgnacja”).

Aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów i rozwojowi pleśni, pozostaw drzwi urządzenia otwarte.

5. Hałasy podczas pracy / Rozwiązywanie problemów

Naprawy urządzeń elektrycznych powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Nieprawidłowe lub nieprofesjonalne naprawy mogą stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Gwarancja traci ważność, jeżeli naprawa nie zostanie wykonana profesjonalnie.

Hałas operacyjny

HAŁAS RODZAJ HAŁASU		PRZYCZYNA / ŚRODEK ZARADCZY
Normalna hałasy	Rzeźby	Powstaje w wyniku działania sprężarki.
	szum płynny	Spowodowane jest to cyrkulacją czynnika chłodniczego wewnątrz urządzenia.
	Dźwięki klikania	Regulator temperatury włącza lub wyłącza sprężarkę.
Niepokojący hałasy	Wibracje skraplacza (tylko widoczne)	Sprawdź, czy kondensator z tyłu urządzenia nie jest luźny.
	skraplacz w (Tył urządzenia)	Podłącz kondensator.

Ryzyko resztkowe



NIEBEZPIECZEŃSTWO



NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYMI

- Nigdy nie podłączaj ani nie odłączaj przewodu zasilającego od gniazdka, trzymając za wtyczkę. Nie dotykać wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Urządzenie należy montować i podłączać wyłącznie zgodnie z instrukcją obsługi.
- W przypadku awarii należy natychmiast odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego, ciągnąc.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego należy go natychmiast wymienić w naszym dziale obsługi klienta, pozwalając.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Oprócz czyszczenia i
 - Nie należy wykonywać żadnych prac konserwacyjnych przy urządzeniu.



OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU!

- Niedostateczna cyrkulacja powietrza może prowadzić do gromadzenia się ciepła, co może spowodować pożar.
- Przepisowe odległości dla tylnej, bocznej i górnej krawędzi urządzenia
 - Należy ściśle przestrzegać tych wytycznych (patrz rozdział o minimalnych odległościach).
- Kompresor i skraplacz (w zależności od modelu) wolne od kurzu i innych przedmiotów trzymać.
- Zagrożenia ze strony czynników chłodniczych



OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

W przypadku uszkodzenia układu chłodniczego nastąpi wyciek czynnika chłodniczego izobutanu R600a. Czynnik ten jest szkodliwy dla zdrowia w przypadku kontaktu z oczami lub wdychania.



OSTRZEŻENIE



GAZ ŁATWOPALNY!

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU!

- Obwód chłodniczy urządzenia zawiera izobutan (R600a), gaz naturalny o wysokiej przyjazności dla środowiska, który jest łatwopalny.
- Prace przy układzie chłodniczym mogą wykonywać wyłącznie specjaliści posiadający odpowiednie uprawnienia.
- Nie uszkadzaj układu chłodniczego, np. poprzez przebicie kanałów czynnika chłodniczego, ostre przedmioty, załamania rur.
- Podczas transportu, ustawiania, konserwacji i utylizacji urządzenia nie należy dopuścić do uszkodzenia żadnej części układu chłodniczego.
- Aby zapobiec powstaniu łatwopalnej mieszanki gazu z powietrzem w przypadku wycieku czynnika chłodniczego, pomieszczenie, w którym zostanie zamontowana zamrażarka, musi mieć minimalną objętość 1 m³ na 8 g czynnika chłodniczego, zgodnie z normą EN 378. Ilość czynnika chłodniczego w zamrażarce podana jest na tabliczce znamionowej.

Postępowanie w przypadku uszkodzenia układu chłodniczego:

- Należy bezwzględnie unikać otwartego ognia i źródeł zapłonu.
- Dokładnie przewietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie.
- Skontaktuj się z obsługą klienta.

2. Konfiguracja i połączenie

Przed skonfigurowaniem i podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że:

- urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział Ryzyko resztkowe) i • spełnione są warunki instalacji (patrz rozdział Minimalne odległości).

Rozpakowanie urządzenia

Opakowanie musi być nieuszkodzone. Sprawdź, czy urządzenie nie uległo uszkodzeniu podczas transportu. Nigdy nie podłączaj uszkodzonego urządzenia. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z dostawcą.



VORSICHT

RYZYKO OBRAŻEŃ I USZKODZENIA MIENIA!

- Zawsze wykonuj transport z drugą osobą.
- Nie przecinaj materiału opakowaniowego ostrym przedmiotem, np. nożem do dywanów, przeciąć.

Zdjąć zabezpieczenie transportowe

Urządzenie i elementy wnętrza są zabezpieczone na czas transportu.

Usuń wszystkie paski klejące znajdujące się po prawej i lewej stronie drzwi urządzenia, a także wszystkie taśmy klejące i materiały opakowaniowe z wnętrza urządzenia, usuwać.

Resztki kleju usunąć za pomocą wody alkalicznej.

Na urządzeniu mogą znajdować się naklejki z ostrzeżeniami. Należy ich przestrzegać i nie usuwać ich z urządzenia.

2.1 Wymiana zawiasów drzwiowych

Urządzenie oferuje możliwość zmiany kierunku zawiasów drzwi z lewego na prawy i odwrotnie. przenieść.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zniszczenie mienia!

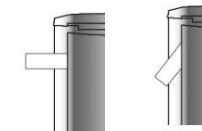
Podczas montażu urządzenia w drzwiach nie należy przechylać go o więcej niż 45°, aby uniknąć uszkodzenia układu chłodzenia.

4.2 Czyszczenie/wymiana uszczelki drzwi urządzenia

Sprawdź szczelność uszczelki drzwi i pokrywy.

1. Zaciśnij pasek papieru o odpowiedniej długości, szerokości 50 mm i grubości 0,08 mm, w różnych punktach urządzenia. Czy papier porusza się z lekkim oporem?

Jeśli papier zostanie przeciągnięty, uszczelka drzwi urządzenia będzie szczelna. (Grubość użytego papieru jest testowana zgodnie z normą ISO 534.)



Plomba jest szczelna.

Uszczelka przecieka.

Wymiana uszczelki drzwi urządzenia

1. Wymij żywność z urządzenia.
2. Wyciągnij uszczelkę drzwi urządzenia z urządzenia.
3. Wyczyść drzwi urządzenia w zwykły sposób.
4. Włóż nową uszczelkę drzwi urządzenia w szczeliny. Najpierw umieść uszczelkę w narożnikach. Włóż i naciśnij/głaszcz kciukiem.
5. Jeżeli uszczelka nie przylega równomiernie wszędzie: ostrożnie za pomocą Podgrzej suszarkę do włosów w miejscach dotkniętych chorobą, a następnie delikatnie pociągnij jej palcami.



Regularnie sprawdzaj, czy uszczelki drzwi nie są zabrudzone lub uszkodzone. kontrola.

Uszczelkę drzwi urządzenia należy zawsze czyścić zimną wodą.

Smar i olej powodują, że uszczelki drzwi stają się porowate i krucho. Jeśli smar lub olej dostanie się na uszczelki drzwi, należy je natychmiast wyczyścić czystą, wilgotną ściereczką.

4.3 Abtauen

Długotrwałe użytkowanie zamrażarki może skutkować utworzeniem się warstwy szronu lub lodu. Gdy warstwa lodu osiągnie grubość 6–8 mm, rozmroź i wyczyść komorę zamrażarki. Nadmierna ilość szronu lub lodu zwiększa zużycie energii. Przed rozmrażaniem ustaw regulator temperatury na najwyższą temperaturę; zamrożona żywność zachowa chłód przez jakiś czas.

1. Odłącz przewód zasilający.
2. Opróżnij urządzenie i przechowuj je w chłodnym pomieszczeniu.
3. Aby szybciej rozmrozić, umieść wewnątrz pojemnik z ciepłą wodą. Umieść urządzenie.
4. Nie używaj żadnych przedmiotów mechanicznych do usuwania warstwy lodu.
5. Najpierw usuń z urządzenia duże, a następnie małe kawałki lodu.
6. Wyczyść komorę zamrażarki, łącznie z jej wewnętrznymi elementami, za pomocą ściereczki i letniej wody, dodając niewielką ilość standardowego płynu do mycia naczyń.
7. Wytrzyj czystą wodą i osusz.
8. Po wyczyszczeniu podłącz urządzenie ponownie do zasilania sieciowego i włącz je.

4 Konserwacja i pielęgnacja

Ze względów higienicznych należy regularnie czyścić urządzenie, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz, w tym uszczelkę drzwi i elementy wewnętrzne.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych i pielęgnacyjnych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania sieciowego (patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa 1.4 Zagrożenia resztkowe à Ryzyko porażenia prądem elektrycznym).

⚠ OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA!

- Do rozmrażania nie należy używać grzejników elektrycznych, otwartego ognia, noży ani podobnych przedmiotów. używać.
- Nigdy nie czyść urządzenia za pomocą myjek parowych. Wilgoć może przedostać się do podzespołów elektrycznych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

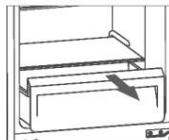
- Nie należy używać środków czyszczących o działaniu ściernym i agresywnym.
- Nie używaj szorstkich gąbek. • Unikaj olejków eterycznych i

rozpuszczalników organicznych, np. cytryny lub soku z cytryny.

Skórki pomarańczowe, kwas masłowy lub środki czyszczące zawierające kwas octowy mogą uszkodzić części plastikowe. Nie dopuszczaj do kontaktu tych substancji z elementami urządzenia.

4.1 Czyszczenie urządzenia

1. Wyjmij zamrożoną żywność. Przechowuj wszystko pod przykryciem w chłodnym miejscu.
2. Aby wyczyścić szuflady zamrażarki, unieś je lekko do góry i wyciągnij, aż będzie można je obrócić w górę lub w dół i wyjąć.
3. Wyczyść urządzenie, łącznie z uszczelką drzwi i wnętrzem, za pomocą ściereczki i letniej wody, dodając odrobinę dostępnego w sprzedaży płynu do mycia naczyń.
4. Wytrzyj czystą wodą i osusz.
5. Włóż wyczyszczone szuflady.
6. Upewnij się, że wnętrze urządzenia jest całkowicie suche.
7. Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego.



Narzędzia potrzebne do wymiany zawiasów drzwi:

Narzędzie	Oznaczenie
	Śrubokręt krzyżakowy
	plaski śrubokręt

Zmiana kierunku otwierania drzwi

Sekwencja kroków	Zdjęcie
<ol style="list-style-type: none"> 1. Wykręć obie śruby z blatu z tyłu urządzenia. 2. Podnieś blat roboczy i ostrożnie odłóż go na bok lub na bok. Aby uniknąć zarysowań, podłóż pod spód miękką powierzchnię. 	
<ol style="list-style-type: none"> 3. Odkręć cztery śruby u góry. 4. Poluzuj górny zawias i odłóż go na bok. 5. Podnieś drzwi urządzenia, zdejmując je z dolnego zawiasu i ostrożnie odchył na bok. Aby uniknąć zarysowań, należy umieścić go na płaskiej lub miękkiej powierzchni. 	
<ol style="list-style-type: none"> 6. Z pomocą drugiej osoby delikatnie przechyl urządzenie. 7. Odkręć obie regulowane nóżki. 8. Odkręć śruby dolnego zawiasu i zdejmij zawias. Schudnij. Odkręcić sworzeń zawiasu (poz. 1) i przykręcić go z powrotem w pozycji 2. 	
<ol style="list-style-type: none"> 10. Przykręć dolny zawias i regulowaną nóżkę do lewej strony. 11. Przykręć regulowaną stopkę po prawej stronie. 12. Umieść drzwi urządzenia na dolnym sworzniu zawiasu i ostrożnie je zamknij. 13. Włóż sworzeń górnego zawiasu do górnego otworu drzwi. 14. Przymocuj zawias za pomocą dwóch śrub. 	

15. Zamknij otwory na śruby po prawej stronie zaślepkami.

16. Wyrównaj drzwi urządzenia w poziomie i w pionie. Upewnij się, że uszczelki zamykają się prawidłowo.

17. W razie konieczności należy ponownie wyregulować zawiasy.

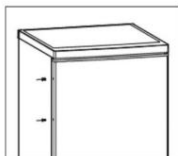
18. Połóż blat na górze i przykręć go za pomocą obu śrub z tyłu.



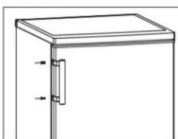
Montaż klamki (zależnie od modelu)

Klamka i śruby do jej zamontowania znajdują się oddzielnie w plastikowym woreczku.

1. Jeśli w drzwiach znajdują się śruby, wyjmij je i odłóż.



2. Dopasuj otwory na śruby w klamce do otworów w drzwiach lodówki.



3. Przymocuj klamkę za pomocą śrub. Upewnij się, że klamka jest solidnie zamocowana.

4. Zakryj otwory na śruby zaślepkami od strony, w której nie jest zamontowana klamka.

5. Po zmianie położenia zawiasów drzwi należy ustawić urządzenie w pozycji pionowej.

6. Sprawdź, czy uszczelka drzwi i drzwi urządzenia są prawidłowo dopasowane.

7. Ponowne podłączenie do sieci elektrycznej po co najmniej trzech godzinach łączyć.



2.2 Konfiguracja urządzenia

Urządzenie

- Należy je ustawić zgodnie z zalecanymi minimalnymi odległościami.
- Umieścić w dobrze wentylowanym i suchym pomieszczeniu, którego temperatura otoczenia odpowiada klasie klimatycznej, dla której urządzenie jest przeznaczone.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Pozostaw urządzenie na 12 godzin po transporcie, aby czynnik chłodniczy mógł osiąść w sprężarce. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować uszkodzenie sprężarki i awarię urządzenia. W takim przypadku gwarancja traci ważność.



Ø Przed zamrożeniem świeżej żywności należy ustawić regulator temperatury na najwyższy poziom 2-3 godziny wcześniej.

Średnia pojemność zamrażania maksymalnej ilości żywności w zamrażarce
Okres 24 godzin podany jest na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie danych produktu.

3.3.1 Produkcja kostek lodu

Napełnij foremkę do kostek lodu (nieodłączona do zestawu) do trzech czwartych wodą i umieść ją poziomo na dnie komory zamrażarki. Jeśli foremka jest całkowicie zamrożona, użyj tępego przedmiotu (np. trzonka łyżki), aby ją poluzować. Gotowe kostki lodu będą łatwiej wydostawać się, jeśli foremkę na krótko przytrzymasz pod bieżącą wodą.




3.3.2 Oszczędność energii

- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu pieców, grzejników ani innych źródeł ciepła. Wysoka temperatura otoczenia powoduje częstszą i dłuższą pracę sprężarki, co przekłada się na zwiększone zużycie energii.
- Zapewnij odpowiednią wentylację u podstawy, z boku i z tyłu urządzenia. Nigdy nie zakrywaj otworów wentylacyjnych. Przestrzegaj odległości (patrz rozdział „Ustawianie urządzenia”).
- Układ szufiad przedstawiony na ilustracji „Zapoznanie się z urządzeniem” zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii i dlatego należy go zachować, jeśli to możliwe.
- Równomiernie wypełniona komora zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Unikaj pustych lub półpustych przedziałów.
- Nie wkładaj gorącego jedzenia do zamrażarki. Najpierw pozwól jedzeniu ostygnąć, pozwalając.
- Nie ustawiaj temperatury niższej niż to konieczne. Przyczyni się to do optymalnej wydajności. Zużycie energii.
- Uszczelki drzwi urządzenia muszą być całkowicie nienaruszone, aby drzwi zamykały się prawidłowo, a zużycie energii nie wzrastało niepotrzebnie.
- Otwieraj urządzenie tylko wtedy, gdy jest to konieczne i tylko na jak najkrótszy czas. Częste otwieranie drzwi lub ich długotrwałe otwieranie, a także nieprawidłowe zamykanie, może prowadzić do wzrostu zużycia energii i temperatury wewnątrz urządzenia.

uruchomienie

Konfiguracja i połączenie

Opis komór zamrażarki według * komory

Typ wentylatora	Bramka- Temperatura przechowywania	Nadaje się do...
„Zero-gwiazdka” mały”	- 6 °C ~ + 0 °C	Do przechowywania świeżego mięsa i ryb przez okres od jednego do maksymalnie trzech dni oraz do przechowywania lub produkcji kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 6 °C	Przechowywanie produktów zamrożonych przez okres maksymalnie jednego miesiąca. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 12 °C	Do przechowywania mrozonek przez maksymalnie dwa miesiące oraz do przechowywania lub produkcji lodów i kostek lodu. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowywanie produktów mrożonych przez okres maksymalnie trzech miesięcy. Nie nadaje się do zamrażania świeżej żywności.
	- 18 °C	Przechowywanie mrozonek i zamrażanie świeżej żywności przez dłuższy okres.

3.3 Przegląd zaleceń dotyczących przechowywania w zamrażarce

Umieść świeżą żywność (na przykład mięso lub ryby). Proces zamrażania trwa maksymalnie 24 godziny; nie dodawaj w tym czasie żadnej nowej żywności.

Umieść lody, mrożone owoce i mrożone wypieki w środkowej szufladzie.

Umieść mrożone warzywa, ryby i mięso w dolnej szufladzie.

Klasę klimatyczną można znaleźć na tabliczce znamionowej (wewnątrz lub z tyłu urządzenia) oraz w karcie katalogowej produktu. Temperatura otoczenia wpływa na zużycie energii i prawidłowe działanie urządzenia.

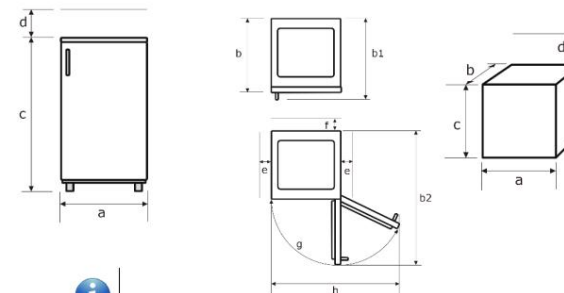
KLASA KLIMATYCZNA	ZAKRES TEMPERATUR
(SN) rozszerzona strefa umiarkowana	+10 °C do +32 °C
(N) strefa umiarkowana	+16 °C do +32 °C
(ST) Strefa subtropikalna	+16 °C do +38 °C
(T) Strefa tropikalna	+16 °C do +43 °C

Minimalne odległości wentylacji

Cyrkulacja powietrza z tyłu, z boku i u góry urządzenia wpływa na zużycie energii i wydajność zamrażania (w zależności od modelu). Należy zachować minimalne odstępy wentylacyjne podane w poniższych tabelach i schematach. Ciepłe powietrze gromadzące się wokół urządzenia musi mieć możliwość swobodnego odprowadzenia. W przeciwnym razie żywotność urządzenia ulegnie skróceniu, ponieważ sprężarka będzie pracować w trybie ciągłym.

Wymiary urządzenia w mm i stopniach

A	B	b1	b2	C	D	I	F	G	H
560	575	610		1150	845	100	50		
							30	180°	1089



Nieprzestrzeganie minimalnych odległości zwiększa zużycie energii. Jeśli ciepło zgromadzone wokół urządzenia nie może się rozproszyć, nie będzie ono działać prawidłowo.

Wydajność urządzenia jest obniżona.

Aby osiągnąć określoną klasę efektywności energetycznej, należy zachować podane powyżej odległości.

2.3 Nivellieren

Jeżeli powierzchnia jest lekko nierówna, należy wypoziomować urządzenie za pomocą przednich nóżek.

3 Uruchomienie

Przed użyciem dokładnie wyczyść urządzenie i jego wewnętrzne elementy (patrz rozdział „Konserwacja i pielęgnacja”).

- Poziom temperatury zależy od temperatury otoczenia (miejsca instalacji), jeżeli ulega ona zmianie
 - W przypadku bardzo wysokich temperatur latem należy ustawić regulator temperatury na wyższy poziom, aby utrzymać pożądaną temperaturę chłodzenia.
- Aby zapewnić optymalne zużycie energii, szuflady należy pozostawić w urządzeniu w sposób pokazany na rysunku (patrz punkt Błąd! Nie można znaleźć źródła odniesienia.).

3.1 Włączanie/wyłączanie urządzenia

1. Aby włączyć urządzenie należy podłączyć je do zasilania.
2. Ustaw regulator temperatury na żądany poziom mrożenia. Regulator temperatury znajduje się z przodu urządzenia.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

USZKODZENIE MIENIA!

Nie należy włączać urządzenia bezpośrednio po zaniku zasilania.

Ustaw temperaturę

Temperatura zależy od pewnych czynników, takich jak miejsce instalacji, temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania drzwi i zawartość urządzenia.

1. Za pomocą pokrętki ustaw odpowiednią temperaturę wewnętrzną urządzenia. 2. Na początku należy ustawić regulator temperatury na najwyższy poziom (MAX).

Po około 6 godzinach urządzenie osiągnie normalną temperaturę roboczą i będzie gotowe do użycia.
3. Ustaw regulator temperatury z powrotem na średnią temperaturę.



3.2 Prawidłowe przechowywanie żywności

Komora zamrażarki nadaje się do długoterminowego przechowywania mrozonek oraz do zamrażania świeżej żywności.

OSTRZEŻENIE

ZAGROŻENIE DLA ZDROWIA!

Jeśli urządzenie jest wyłączone lub nastąpi przerwa w dostawie prądu, żywność nie będzie wystarczająco schłodzona. Przechowywana żywność może się rozmrozić lub częściowo rozmrozić i zepsuć. Spożywanie rozmrożonej lub częściowo rozmrożonej żywności stwarza ryzyko zatrucia pokarmowego.

- Po zaniku zasilania należy sprawdzić, czy przechowywana żywność nadaje się jeszcze do spożycia.
- Żywność mrożona, która widocznie rozmroziła się po przerwie w dostawie prądu, dysponować.
- Nie zamrażaj żywności, która została częściowo lub całkowicie rozmrożona.

OSTROŻNOŚĆ

RYZYKO USZKODZENIA!

Dotykanie zamrożonej żywności, lodu i metalowych części wewnątrz zamrażarki może spowodować objawy przypominające oparzenia u osób o bardzo wrażliwej skórze.

Nie należy wyjmować zamrożonych produktów wilgotnymi lub mokrymi rękami, gdyż mogą one przymarznąć do nich dłonie.

Przechowując produkt w zamrażarce, należy pamiętać o następujących kwestiach:

- W przypadku awarii zasilania, drzwi urządzenia powinny być zamknięte. Żywność pozostanie zamrożona przez kilka godzin (patrz karta charakterystyki produktu „Czas przechowywania w przypadku awarii zasilania”).
- Używaj wyłącznie żywności nieskazitelnej.
- Nie należy przerywać łańcucha chłodniczego produktów mrożonych.
- Czas między zakupem mrożonki a umieszczeniem jej w urządzeniu Utrzymuj go na możliwie najniższym poziomie.
- Unikaj zanieczyszczenia żywności surowym mięsem i rybami.
Sok mięsny nie może mieć kontaktu z innymi produktami spożywczymi.
- Nie zamrażać dużych ilości na raz. Jakość żywności najlepiej zachowuje się, gdy jest ona szybko zamrożona do szpiku kości. Maksymalna ilość żywności, którą można zamrozić w ciągu 24 godzin, jest podana na tabliczce znamionowej oraz w karcie charakterystyki produktu.
- Zawsze przechowuj mrozonki w bezpośrednim kontakcie z dnem szuflady.
Pozostaw przestrzeń między każdym zamrożonym produktem, aby umożliwić cyrkulację zimnego powietrza.

- Przechowuj napoje alkoholowe o wysokiej zawartości alkoholu wyłącznie w szczelnie zamkniętych pojemnikach i w pozycji pionowej. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta napoju.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą ładować i rozładowywać urządzenie.



Jeśli drzwi urządzenia pozostaną otwarte przez dłuższy czas, spowoduje to znaczny wzrost temperatury wewnątrz urządzenia. Może to spowodować szybsze psucie się przechowywanej żywności.

Ze względów bezpieczeństwa szuflady zamrażarki są wyposażone w urządzenia zabezpieczające. Są one wyposażone w mechanizm blokujący. Można je jednak całkowicie zdemontować, pociągając je do góry i wyjmując. Ponowny montaż odbywa się w odwrotnej kolejności.

Poniższe produkty nie nadają się do mrożenia:

- całe jaja w skorupkach,
- Sałatki liściaste,
- Rzodkiewki,
- Sauerrahm,
- Majonez.